

EN
Warnings:
Only for domestic use.
Suitable for indoor and outdoor use.
WARNING: To be used under the direct supervision of an adult.
Toddler swing:
Maximum user weight 20kg.
For age 6 to 36 months.
Junior swing:
Maximum user weight 45 KGS.
Recommend user age 3-10 years old.

DE
Warnhinweise:
Nur für den Hausgebrauch.
Geeignet für den Innen- und Außenbereich.
ACHTUNG: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
Kleinkinderschaukel:
Maximale Belastbarkeit 20 kg.
Für 6 - 36 Monate.
Jugendschaukel:
Maximale Belastbarkeit 45 kg.
Empfohlen für Kinder im Alter von 3-10 Jahren.

FR
Mises en garde:
Réservé à un usage familial.
Pour une utilisation intérieure et extérieure.
ATTENTION: À utiliser sous la surveillance d’un adulte.
Balançoire pour tout-petits :
20 kg de poids maximal de l’utilisateur.
Pour les âges entre 6 à 36 mois.
Balançoire junior:
45 kg de poids maximal de l’utilisateur.
L’âge recommandé de l’utilisateur est de 3-10 ans.

NL
Waarschuwingen:
Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
Geschikt voor binnen- en buitengebruik.
WAARSCHUWING: gebruik onder direct toezicht van een volwassene.
Peuterschommel:
maximaal draagvermogen 20 kg.
Geschikt voor 6 tot 36 maanden.
Junior schommel:
maximaal draagvermogen 45 kg.
Aanbevolen gebruikersleeftijd: 3-10 jaar.

IT
Avvertenze:
Solo per uso domestic.
Adatto per uso all’interno e all’aperto.
AVVERTENZA: Da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto.
Altalena per bebè:
Peso massimo dell’utente 20 kg.
Per età da 6 a 36 mesi.
Altalena junior:
Peso massimo dell’utente 45 kg.
Età degli utenti consigliata: 3-10 anni.

PL
Ostrzeżenia:
Wyłączenie do użytku domowego.
Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
OSTRZEŻENIE: Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
Huśtawka dla maluchów:
Maksymalna waga użytkownika: 20 kg.
Dla dzieci w wieku od 6 do 36 miesięcy.
Juniorska huśtawka:
Maksymalna waga użytkownika: 45 kg
Zalecany wiek użytkownika: 3-10 lat.

SE
Varningar:
VARNING: Endast för hemmabruk.
Lämplig för inomhus och utomhusbruk.
VARNING: Ska användas under tillsyn av vuxen.
Småbarnsgunga:
Maximal användarvikt 20 kg.
För åldrarna 6 till 36 månader.
Juniorsving:
Maximal användarvikt 45 kg.
Rekommenderad användarålder: 3-10 år.

ES
Advertencias:
ADVERTENCIA: Sólo para uso doméstico.
Adecuado para uso en el interior y al aire libre.
ADVERTENCIA: Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto.
Columpio para niños pequeños:
Peso máximo del usuario de 20 kg.
Para la edad de 6 a 36 meses.
Columpio juvenil:
Peso máximo del usuario de 45 kg.
Edad recomendada del usuario: 3-10 años .

DK
Advarsler:
ADVARSEL: Kun til privat brug.
Egnet til indendørs og udendørs brug.
ADVARSEL: Må kun anvendes under opsyn af en voksen.
Småbørnsgynge:
Maksimal brugervægt 20 kilo.
Anbefalet alder: 6-36 måneder.
Junior Gyng:
Maksimal brugervægt 45 kilo.
Anbefalet bruger alder: 3-10 år.

NO
Advarsler:
ADVARSLER: Bare til privat bruk.
Egnet for innendørs og utendørs bruk.
ADVARSLER: Må bare brukes under direkte tilsyn av en voksen.
Småbarnshuske:
Maksimal brukervekt er 20 KG.
For alder 6 til 36 måneder.
Junior sving:
Maksimal brukervekt er 45 KG.
Anbefalt alder: 3-10 år.

PT
Avisos:
ATENÇÃO: Apenas para uso doméstico.
Adequado para uso no interior e exterior.
ATENÇÃO: A utilizar sob a vigilância directa de adultos.
Baloço de criança:
peso máximo do utilizador 20 kg.
Para idades dos 6 aos 36 meses.
Balanço júnior:
peso máximo do utilizador 45 kg.
Recomendado para crianças entre os 3 e os 10 anos de idade.

RO
Avertismente:
AVERTISMENT: Numai pentru uz domestic.
Potrivit pentru utilizare în interior și în exterior.
AVERTISMENT: A se folosi sub directa supraveghere a unei persoane adulte.
Leagăn pentru copil mic:
Greutatea maximă a utilizatorului este de 20 kg.
Pentru vârsta de 6 până la 36 de luni.
Leagăn pentru juniori:
Greutatea maximă a utilizatorului este de 45 kg.
Vârsta recomandată a utilizatorului între 3 și 10 ani.

SI
Opozorila:
OPOZORILO: Samo za domačo uporabo.
Primerno za uporabo v notranjih in zunanjih prostorih.
OPOZORILO: Igrača se sme uporabljati samo pod nep-osrednim nadzorom odrasle osebe.
Gugalnica za malčke:
Maksimalna teža uporabnika 20 kg.
Za starost od 6 do 36 mesecev.
Junior zamah:
Maksimalna teža uporabnika 45 kg.
Priporočena uporabniška skupina, 3-10 let.

HU
Figyelmeztetések:
FIGYELMEZTETÉS: Csak otthoni használatra.
Kül- és beltéri használatra egyaránt alkalmas.
FIGYELMEZTETÉS: Csak felnőtt közvetlen felügyelete mel-lett használható.
Típegő hinta:
Legfeljebb 20 kg-os személy használhatja.
6-36 hónapos kor között.
Junior hinta:
Legfeljebb 45 kg-os személy használhatja.
Ajánlott életkor: 3-10 év között.

CZ
Varování:
UPOZORNĚNÍ: Jen pro domácí použití.
Vhodné pro vnitřní a venkovní použití.
UPOZORNĚNÍ: Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
Houpáčka pro batolata:
Maximální nosnost 20 kg.
Vhodné pro děti ve věku od 6 do 36 měsíců.
Juniorská houpáčka:
Maximální nosnost 45 kg.
Vhodné pro děti od 3 do 10 let.

SK
Varovania:
UPOZORNENIE: Iba na domáce použitie.
Vhodné pre vnútorné aj vonkajšie použitie.
UPOZORNENIE: Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby.
Hojdačka pre batolátá:
Maximálna hmotnosť dieťaťa je 20 kg.
Pre vek od 6 do 36 mesiacov.
Juniorská hojdačka:
Maximálna hmotnosť dieťaťa je 45 kg.
Odporúčaný vek používateľa: 3-10 rokov.

HR
Upozorenja:
UPOZORENJE: Samo za uporabu u domu.
Prikladno za unutarnju i vanjsku uporabu.
UPOZORENJE: Koristiti samo pod izravnim nadzorom odraslih.
Ljuljačka za malu djecu:
Maksimalna težina korisnika 20 kg.
Za dob od 6 do 36 mjeseci.
Juniorska ljuljačka:
Maksimalna težina korisnika 45 kg.
Preporučena dob korisnika 3 - 10 godina.

FI
Varoitukset:
VAROITUS: Ainoastaan kotikäyttöön.
Sopii käytettäväksi sisä- ja ulkotiloissa.
VAROITUS: Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa.
Taaperoiden keinu:
käyttäjän enimmäispaino 20 kg.
6 - 36 kuukauden ikäisille.
Juniori keinu:
käyttäjän enimmäispaino 45 kg.
Suositellaan 3 - 10-vuotiaille.

LT
Įspėjimai:
ĮSPĖJIMAS: Tik buitiniam naudojimui.
Tinka naudoti patalpoje ir lauke.
ĮSPĖJIMAS: Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesiems.
Vaikiškos sūpygnės:
Didžiausias naudotojo svoris 20kg.
Nuo 6 iki 36 mėnesių.
Jaunųjų sūpygnės:
Didžiausias naudotojo svoris 45kg.
Rekomenduojamas naudotojo amžius yra nuo 3-10 metų.

GR
Προειδοποιήσεις:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μόνο για οικιακή χρήση.
Προϊόν κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου.
Κούνια νηπίων:
Μέγιστο βάρος χρήστη 20 κιλά.
Για ηλικίες από 6 έως 36 μηνών.
Κούνια νεανίδων:
Μέγιστο βάρος χρήστη 45 κιλά.
Συνιστώμενη ηλικία χρήστη 3-10 ετών.

BG
Предупреждения:
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За употреба само в домашни условия.
Подходящо за вътрешна и външна употреба.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да се употребява само при пряк надзор от възрастен.
Люлка за малко дете:
Максимално тегло на потребителя 20 кг.
За възраст от 6 до 36 месеца.
Младши сунинг:
Максимално тегло на потребителя 45 кг.
Препоръчителна възраст на потребителя: 3-10 години.

LV
Brīdinājumi:
BRĪDINĀJUMS: Izmantot tikai mājās.
Piemērots lietošanai ārā un iekštelpās.
BRĪDINĀJUMS: Izmantot vienīgi tiešā pieaugušo uzraudzībā.
Mazu bērnu šūpoles:
maksimālais lietotāja svars 20 kg.
leteicamais vecums: 6-36 mēneši.
Junioru šūpoles:
maksimālais lietotāja svars 45 kg.
leteicams 3 -10 gadus veciem lietotājiem.

EE
Hoiatused:
HOIATUS: Ainult koduseks kasutamiseks.
Sobib toas ja õues kasutamiseks.
HOIATUS: kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all.
Väikelaste kiik:
maksimaalne kasutaja kaal 20 kg.
Sobib 6 kuni 36 kuu vanustele lastele.
Juunioride kiik:
maksimaalne kasutaja kaal 45 kg.
Soovitav 3–10-aastastele lastele

IS
Viðvaranir
Aðeins til heimilisnota.
Hentar innan- og utandyra.
VIÐVÖRUN: Notist undir beinu eftirliti fullorðinna.
Smábarnasveifla:
Hámarksþyngd notenda 20 kg.
Fýrir 6 til 36 mánaða.
Yngri sveifla:
Hámarksþyngd notanda: 45 kg.
Ráðlagður aldur notanda: 3 - 10 ára.